# Status of Women Canada

# 1989-90 Estimates

# Part III

**Expenditure Plan**

89-03617/

**The Estimates Documents**

The Estimates of the Government of Canada are structured in three Parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve. The Part III documents provide additional detail on each department and its programs primarily in terms of the results expected for the money spent.

Instructions for obtaining each volume can be found on the order form enclosed with Part II.

© Minister of Supply and Services Canada 1989

Available in Canada through

Associated Bookstores
and other booksellers

or by mail from

Canadian Government Publishing Centre
Supply and Services Canada
Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. BT31-2/1990-III-65
ISBN 0-660-54734-1

1989-90 Estimates

Part III

Status of Women
Canada

## Preface

This Expenditure Plan is designed to be used as a reference document, and as such contains several levels of detail to respond to the various needs of its audience.

This Plan is divided into two sections. Section I presents an overview of the Program including a description, information on its background, objectives and planning perspective as well as performance information that form the basis for the resources requested. Section II provides further information on costs and resources as well as special analyses that the reader may require to understand the Program more fully.

Section I is preceded by Details of Spending Authorities from Part II of the Estimates and Volume II of the Public Accounts. This is to provide continuity with other Estimates documents as well as to aid in assessing the Program's financial performance over the past year.

This document is designed to permit easy access to specific information that the reader may require. The table of contents provides a detailed guide to the contents of each section. In addition, references are made throughout the document to allow the reader to find more details on items of particular interest.

## Table of Contents

**Spending Authorities**


A. Authorities for 1989-90 4
B. Use of 1987-88 Authorities 5


**Section I**
**Program Overview**


A. Plans for 1989-90
   1. Highlights 6
   2. Summary of Financial Requirements 6
B. Recent Performance
   1. Highlights 7
   2. Review of Financial Performance 8
C. Background
   1. Introduction 8
   2. Mandate 9
   3. Program Objective 10
   4. Program Description 10
   5. Program Organization for Delivery 11
D. Planning Perspective
   1. External Factors Influencing the Program 12
   2. Initiatives 13
   3. Update on Previously Reported Initiatives 14
E. Program Effectiveness 19
F. Performance Information and Resource Justification 20


**Section II**
**Supplementary Information**


A. Profile of Program Resources
   1. Financial Requirements by Object 21
   2. Personnel Requirements 22
   3. Net Cost of Program 23

## Spending Authorities

### A. Authorities for 1989-90 — Part II of the Estimates

**Financial Requirements by Authority**

| Vote | (thousands of dollars) | 1989-90 Main Estimates | 1988-89 Main Estimates |
|---|---|---|---|
| | **Status of Women - Office of the Co-ordinator** | | |
| 35 | Program expenditures | 3,302 | 2,917 |
| (S) | Contributions to employee benefit plans | 306 | 281 |
| | **Total Agency** | **3,608** | **3,198** |

**Votes - Wording and Amounts**

| Vote | (dollars) | 1989-90 Main Estimates |
|---|---|---|
| 35 | Status of Women - Office of the Co-ordinator<br>Status of Women - Program expenditures | 3,302,000 |

**Program by Activities**

| (thousands of dollars) | 1989-90 Main Estimates | | | | 1988-89 |
|---|---|---|---|---|---|
| | Authorized person-years | Budgetary Operating | Capital | Total | Main Estimates |
| Office of the Co-ordinator | 46 | 3,572 | 36 | 3,608 | 3,198 |
| 1988-89 Authorized person-years | 46 | | | | |

**Note:** The person-year figures for the upcoming fiscal year 1989-90 exclude Ministers' exempt staff and Governor in Council appointees since these person-years are no longer controlled by Treasury Board.

B. Use of 1987-88 Authorities — Volume II of the Public Accounts

| Vote | (dollars) | Main Estimates | Total Available for Use | Actual Use |
|---|---|---|---|---|
| | **Budgetary** | | | |
| | **Status of Women Office of the Co-ordinator** | | | |
| 30 | Program expenditures | 2,611,000 | 2,771,700 | 2,599,234 |
| (S) | Contribution to employee benefit plans | 237,000 | 255,000 | 255,000 |
| | **Total Program - Budgetary** | 2,848,000 | 3,026,700 | 2,854,234 |

## Section I
## Program Overview

### A. Plans for 1989-90

#### 1. Highlights

Specific goals for Status of Women Canada during 1989-90:

- to promote and facilitate the integration of work and family responsibilities; (see pages 13 and 15)
- to encourage the economic development of aboriginal women; (see pages 13 and 15)
- to encourage the full and active participation of immigrant and visible minority women in Canadian society; (see pages 13 and 15)
- to examine the issues related to reproductive health with special attention to new reproductive technologies; (see pages 14 and 16)
- to enhance government communication with women and the public in general on policy issues of concern to women; (see page 17)
- to promote the global equality of women through the work of international organizations such as the Commonwealth; (see pages 14 and 19)

#### 2. Summary of Financial Requirements

**Figure 1: Financial Requirements**

| (thousands of dollars) | Estimates 1989-90 | Forecast* 1988-89 | Change |
|---|---|---|---|
| Status of Women, Office of the Co-ordinator | 3,608 | 3,221 | 387 |
| Person-years | 46 | 49 | (3) |

* The 1988-89 forecast represents an increase of $23,000 or .7% and 3 person-years over the 1988-89 Main Estimates level of $3,198,000 and 46 person years (see page 4). This increase was included in Supplementary Estimates of 1988-89 to provide a salary and person year allotment for Exempt Staff.

**Explanation of Change:** The 1989-90 increase of $387,000 or 12.0% over the 1988-89 forecast dated December 13, 1988 is related to an increase in salary allotment, employee benefit plans and costs related to the preparation for the Women's Affairs Ministers' Meeting to be held in 1990.

## B. Recent Performance

### 1. Highlights

Major developments during 1988-89 included:

- as part of the federal government's initiatives in addressing the issues of family violence and child sexual abuse, participation in federal-provincial-territorial consultations and national workshops to provide advice and expertise; (see page 16)

- in order to determine the impact of the free trade agreement on women, coordination of the development, production and dissemination of The Canada-U.S. Free Trade Agreement and Women: An Assessment; (see page 16)

- sponsorship, in collaboration with Employment and Immigration Canada, and the Canadian Human Rights Commission, of a workshop to inform representatives of national women's organizations about the Employment Equity Act and to identify ways to further promote the implementation of employment equity; (see page 16)

- development and publication of a Directory of Federal Government Programs and Services for Women to inform women of existing services; (see page 18)

- coordination and preparation of a comprehensive response to the United Nations Questionnaire to assess the progress made by Canada in the implementation of the Nairobi Forward-Looking Strategies for the Advancement of Women. (see page 18)

Highlights of the Program's performance during 1987-88 included:

- given the importance of national machinery for the advancement of women, development of a Canadian case study on the basis of the federal experience for presentation at the United Nations Experts Seminar on National Machinery for Monitoring and Improving the Status of Women; (see page 18)

- preparations for and coordination of a Joint Meeting of Federal/Provincial/Territorial Ministers Responsible for the Status of Women and Labour Market Matters to discuss economic equality for women in Canada; (see page 14)

- presentation of a report to the First Ministers' Conference in November 1987 on the progress achieved in the implementation of the 1986 document Towards a Labour Force Strategy: A Framework for Training for Women; (see page 14)

- development and publication of a quarterly newsletter entitled Perspectives to inform Canadians about issues and events of interest to women (see page 17).

## 2. Review of Financial Performance

**Figure 2: 1987-88 Financial Performance**

| (thousands of dollars) | 1987-88 | | |
|---|---|---|---|
| | Actual | Main Estimates | Change |
| Status of Women, Office of the Co-ordinator | 2,854 | 2,848 | 6 |
| Person-years | 43 | 41 | 2 |

**Explanation of Change:** The 1987-88 expenditures were $6,000 or .2% greater than the Main Estimates.

## C. Background

### 1. Introduction

The 1970 landmark report of the Royal Commission on the Status of Women in Canada focused unprecedented attention on the needs of women in Canada. Its 167 recommendations on issues such as labour

standards, housing, education, pensions, sexual stereotyping, and employment showed what far-reaching and distinct changes were needed to ensure full equality between women and men in this country. The 1971 appointment of the first federal Minister Responsible for the Status of Women demonstrated commitment to implementing these changes. The Minister's task was to promote equal opportunities for women and to follow through on the Royal Commission's recommendations.

Over time, the commitment to change grew, and so also did the government's understanding of what needed to be done to make change possible. In 1976, the Minister was made responsible for ensuring that the concerns of women were integrated into the overall government planning and decision-making process. This approach, which still forms the cornerstone of the federal strategy for the advancement of women, led to the creation of Status of Women Canada, a federal agency providing expertise and strategic advice to the Minister and to federal government departments on issues affecting women. This was a first step in the establishment of a national machinery for the advancement of women.

The agency should not be confused with other federal organizations relevant to women, including the following:

- the Canadian Advisory Council on the Status of Women, as an independent organization funded by the federal government, acts as a conduit for information from women across Canada to the federal government on all issues of concern to women, conducts and publishes research studies and promotes an awareness of key issues facing women through public and media relations;

- the Women's Bureau of the Department of Labour, carries out research and develops policies relative to the impact of the Canada Labour Code on women in the labour force; and

- the Women's Program of the Department of Secretary of State, is responsible for administering grants available to non-government women's organizations at the national, regional and local levels.

## 2. Mandate

The legal mandate for Status of Women Canada is provided by Order in Council 1976-779 and the Appropriations Act 1976-77.

## 3. Program Objective

The objective of Status of Women Canada is to promote equal opportunities for women in all spheres of Canadian life.

## 4. Program Description

Status of Women Canada works to eliminate the obstacles that limit choices and opportunities for women. A wide-ranging and complex set of factors combine to influence the situation of women in Canada. The task of Status of Women Canada is to understand these factors and influence policy making in order that equality becomes a reality. Effective action to promote the advancement of women requires the development of collaborative relationships among federal departments, provincial and territorial governments, as well as the cooperation of non-governmental organizations, industry, educational and health authorities, and local governments. Status of Women Canada works to build a partnership with these groups.

The role of Status of Women Canada in this partnership is that of a catalyst. Status of Women Canada delivers no programs of its own, yet it influences the activities of all other federal government departments. Often, Status of Women Canada is the starting point for new initiatives that benefit women, which are then developed and delivered by other departments. It often works behind the scenes, tracking the progress of legislation, policies, and programs; recommending changes; ensuring that government decisions have a positive impact on women; organizing meetings and conferences; and keeping issues alive.

One way Status of Women Canada achieves this is by reviewing all federal legislation, policies and programs, at each stage of their development and delivery, for their impact on women. This policy analysis applies to initiatives of a general nature, as well as those designed specifically for women, because policies and programs can affect women differently than men, given the differences in life expectancy, socio-economic status, health concerns, and employment patterns.

As well as acting directly to influence federal government decision-making, Status of Women Canada works with the governments of the provinces and territories to address issues such as wife battering, child care, the special needs of native and immigrant women, job training and the integration of work and family responsibilities. Status of Women Canada also monitors developments in the provinces and territories, and chairs intergovernmental committees that coordinate provincial, territorial and federal efforts on behalf of women. The Minister Responsible for the Status of Women and senior officials often meet with women's groups from

across the country to discuss government policy initiatives.

Status of Women Canada also plays an international role, representing Canada at meetings of organizations such as the United Nations Commission on the Status of Women, the Commonwealth, and the Organization for Economic Cooperation and Development.

## 5. Program Organization for Delivery

**Organizational Structure:** Status of Women Canada helps bring about change through policy analysis and development, intergovernmental and non-governmental relations, and public information and communications. Each of these functions correspond to an organizational unit (Directorate) headed by a director and supported by appropriate staff. Overall direction to the agency is provided by the Co-ordinator and Deputy Co-ordinator. Additional support to the operation of the agency is provided by the Finance, Personnel and Administration Directorate.

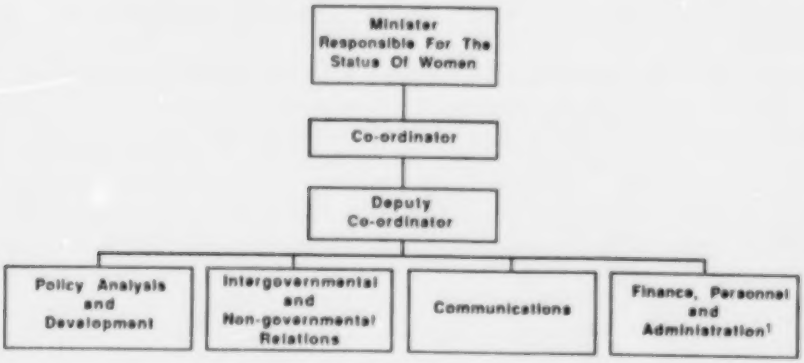
The **Policy Analysis and Development Directorate**, working with 15 person-years, is composed of the Director, four senior policy analysts, seven policy analysts and three support staff. The role of the Directorate is the systematic analysis and review of existing or proposed federal government policies, legislation and programs with regard to their impact on women and the strategic planning for moving policy forward in cooperation with other federal departments and agencies.

The **Intergovernmental and Non-governmental Relations Directorate**, has 7 person-years for the fiscal year 1989-90. Its role involves coordination and liaison with provincial/territorial governments as well as international organizations in the development of policy affecting women domestically and globally. The Directorate also works with non-governmental organizations (women's groups), academics, and other groups concerned with women's issues.

The **Communications Directorate** (with a complement of 11 person-years) is divided into three major components: the Public Information Unit, the Public Environmental Analysis Unit and the Ministerial Correspondence Unit. The role of the directorate is to provide information to women and the general public, including women's groups, on government priorities and programs as well as on issues of interest to women.

The **Finance, Personnel and Administration Directorate** (with a complement of 10 person-years) is responsible for the provision of corporate services in the areas of human, material and financial resource management for the Agency and the Office of the Minister Responsible for the Status of Women.

Figure 3: Distribution of 1989-90 Resources by Organizational Component




| | | | | | Total |
|---|---|---|---|---|---|
| (thousands of dollars) | 780 | 549 | 620 | 1,659 | 3,608 |
| Person-Years | 15 | 7 | 11 | 13 | 46 |

[1] Includes resources for the Co-ordinator, Deputy Co-ordinator and Exempt Staff

## D. Planning Perspective

### 1. External Factors Influencing the Program

A wide-ranging and complex set of factors combine to influence the status of women in Canada. These include issues related to women's legal, economic and social equality. While a number of concerns can be addressed through the legislative framework, other issues may require different approaches. These include the many aspects related to women's economic equality such as measures to address women's occupational segregation, the wage gap, and education and training for the modern labour market. In addition, our rapidly changing society presents numerous challenges in the area of social policy. Among the immediate concerns are the implications of new reproductive technologies and factors affecting women's overall health.

A number of circumstances whose direction and timing are often largely unpredictable influence the planning process of the agency. The following provide some typical examples:

- **Changing Government Priorities:** Because of the range of issues involved and the fact that responsibility for addressing women's concerns is shared by a large number of

federal departments, the agency is often required to react quickly to new or changing government priorities, as well as to incorporate the increased volume and complexity of issues into its annual work plan. Among the factors which may affect the agency's work are changing economic, technological, social and political conditions.

- **Federal/Provincial/Territorial Relations:** Many issues on the federal government's agenda require federal/provincial/territorial cooperation. As a result, decisions taken by Ministers in federal/provincial/territorial meetings and those taken at First Ministers' Conferences have an impact on the agency's work. Examples include work on the issue of wife battering, occupational integration, training for women, and the integration of work and family responsibilities.

- **International Relations:** Canada participates in a number of international meetings and conferences, the results of which have an impact on the workload of the agency. In addition, Canada is seen as a world leader in its mechanisms for addressing issues of concern to women and is increasingly called upon to provide information, advice and assistance to other countries and international bodies.

- **Pressure from Non-Governmental Organizations and the Public:** Women's groups and the general public increasingly request information about government policy and programs having animpact on women. The agency is frequently called upon to assist the Minister in responding to these concerns through the provision of speech material, publications, correspondence, briefings and consultations.

## 2. Initiatives

Within the environment described above, Status of Women Canada will devote, in 1989-90, resources to:

- monitor the implementation of the federal strategy to promote and facilitate the integration of work and family responsibilities; (see page 15)

- develop and coordinate the implementation of a federal government plan of action to encourage the economic development of aboriginal women; (see page 15)

- develop and coordinate the implementation of a federal plan of action on immigrant and visible minority women; (see page 15)

- coordinate and prepare a comprehensive federal-provincial-territorial report on the issues related to reproductive health with special attention to new reproductive technology; (see page 16)

- coordinate preparations for Canada to host the 1990 meeting of Commonwealth Ministers Responsible for Women's Affairs (see page 19).

3. **Update on Previously Reported Initiatives**

Economic Equality for Women

- **Training for Women:** Education and training are essential prerequisites to an equitable role for women in the labour force. Women often face economic, social and structural barriers in accessing training and educational opportunities. Work undertaken to alleviate barriers and implement concrete policies and programs to support women include the following:

  - Joint Meeting of Ministers Responsible for the Status of Women and Labour Market Matters, June 1987: Ministers developed a strategy and mechanism to facilitate on-going co-operation on all issues related to labour force equality. They agreed to focus on the further implementation of measures outlined in the Framework for Training for Women paper, with special emphasis on career choices for women, counselling materials and data collection. As mandated by First Ministers in 1987, Ministers are to prepare progress reports for tabling at the next First Ministers Conference and conduct a joint review of progress made in achieving equality in education and training for presentation to First Ministers' at a later time;

  - Joint Meeting of Ministers Responsible for Status of Women and Education, February 1989: Ministers are to address four major areas of concern: Underrepresentation of girls and women in math, science and technology; Access; Accreditation/Credits for experiential learning and Work and Family Responsibilities Strategies - The Impact on the Educational System.

- **Public Awareness Campaign:** At their Conference in 1986, First Ministers agreed to a co-ordinated series of public education initiatives designed to change stereotypical attitudes about women's role in the work force. Federal/provincial/territorial Ministers Responsible for the Status of Women undertook to develop a logo and slogan that would be used by interested jurisdictions on current and

new initiatives developed to promote the occupational integration of women. Work is continuing in this area.

- **Work and Family Responsibilities:** Irrespective of the dramatic and continuing increase in women's participation in the labour force, women continue to carry the major responsibility for household tasks and the care and nurturing of family members. Support for a new approach to the relationship between work life and family life is essential to women's economic equality. Work was undertaken to develop an approach based on shared responsibility between women and men, on equality of opportunity and treatment for workers with dependents and workers without dependents, on integrated cooperative action by the public, private and voluntary sectors and leadership by government. The work included:

  - a background paper on the integration of work and family responsibilities;

  - liaison with federal departments to develop comprehensive strategies for the successful integration of work and family responsibilities to be tabled at the next First Ministers' Conference on the Economy;

  - support to the research undertaken by the Conference Board of Canada on this subject.

- **Aboriginal Women and Economic Development:** Studies have shown that aboriginal women, the most disadvantaged among aboriginal people, lack the education, training and support services necessary to access training in business management and personal development skills. In response to these needs the following work has been undertaken:

  - consultations with the three national Aboriginal women's groups took place to discuss Aboriginal women's interests. Meetings were held with federal officials to ensure that Aboriginal women's concerns be considered in the development of programs and policies. A working group involving Status of Women and the three aboriginal women's groups was established to develop a federal government action plan on aboriginal women and economic development.

- **Immigrant and Visible Minority Women:** Fluency in one of Canada's official languages is the basis for immigrant women's full and equal participation in Canadian society. Without this, their access to much of what Canada has to offer is severely limited. In recognition of the need to support immigrant women's role in Canadian society, Status of Women Canada has undertaken the following:

- establishment of an interdepartmental committee chaired by Status of Women Canada to work on areas of concern to immigrant women and visible minority women.

• **Canada-U.S. Free Trade Agreement:** Women's groups and individual women have expressed strong interest in the Agreement, seeking assurance that jobs would not be lost, necessary adjustment measures would be put in place, and Canada's social programs would remain intact. In response to these concerns and in recognition of the differential impact that the Agreement and economic programs may have on women, Status of Women Canada has coordinated the development, production and dissemination of The Canada-U.S. Free Trade Agreement and Women: An Assessment. Status of Women Canada will monitor the impact of the Free Trade Agreement on women and work with Employment and Immigration Canada with respect to labour adjustment measures.

• **Employment Equity:** Employment Equity is critical to the achievement of women's economic equality as it seeks an equitable representation of women (and other designated groups) in the labour market. Status of Women Canada collaborated with other departments to promote employment equity and inform Canadians about the Employment Equity Act through sponsorship of a workshop on employment equity. Status of Women Canada will continue to promote employment equity and monitor developments over the future years.

Social Justice

• **Women's Reproductive Health:** Continuous innovations in the area of reproductive technology raise a number of important questions for society. These relate not only to women's health, but have social, ethical, research, legal and economic implications. Work undertaken on examining these implications within a comprehensive framework of reproductive health involves:

- chairing the federal-provincial-territorial working group on reproductive health;

- undertaking a compilation of the existing data in this area.

• **Family Violence and Child Sexual Abuse:** Daily life for thousands of children, women and men, is one of being trapped in the vicious cycle of family violence. Governments across Canada have demonstrated their commitment to address the need for protection of those at risk as well as the social and the economic consequences of this issue. Family violence remains a priority and the following activities have been undertaken:

- participation in the development of the Family Violence Initiatives;

- participation in Federal/Provincial/Territorial and National NGO consultations on Family Violence to work toward a national strategy;

- participation in national workshops on child sexual abuse;

- on-going monitoring of the effectiveness of the Federal Initiatives.

• **Senior Women:** By 2001, six in every ten of Canadian seniors will be women. Although senior Canadians in general have seen a substantial improvement in their standard of living and quality of life over the past several years, senior women encounter particular difficulties because of their longer life expectancy. Work undertaken to address the issue of quality of life for senior women has included:

- co-sponsorship with Health and Welfare Canada of a National Workshop on Women in an Aging Society;

- informing women's groups and other interested parties of the government's programs and services for seniors;

- on-going monitoring of implementation of the federal government's Seniors Strategy announced in February 1988.

• **Child Care:** The continuing increase in women's participation in the labour force, particularly by women with preschool children, has made the availability of affordable, quality child care a critical issue for the attainment of equality for women. Work undertaken in this area included:

- an integral role in the development of the National Strategy on Child Care and the Terms and Conditions of the Child Care Initiatives Fund;

- preparation and distribution of information on the National Strategy to non-governmental organizations and the general public.

Participation and Access

• Perspectives: A quarterly newsletter published by Status of Women Canada to inform Canadians about issues and events of interest to women.

- Directory of Federal Government Programs and Services for Women: This publication is aimed at increasing women's access to existing government resources. It will be updated on a regular basis.

- Dimensions of Equality: An Update of the Federal Government Work Plan for Women: This booklet describes progress made by the federal government on issues of concern to women between 1984 and 1988.

- Fact Sheets: The Fact Sheets which are prepared each year, provide a comparison of issues raised in the 1985 United Nations Forward-looking Strategies for the Advancement of Women, with the Canadian situation.

Global Equality for Women

- **United Nations Questionnaire on the Nairobi Forward-looking Strategies (FLS):** Coordination and preparation of the national response in preparation for the 1990 meeting of the United Nations Commission on the Status of Women. The extended session in 1990 will review and appraise the progress made by governments in implementing the FLS.

- **United Nations Experts Seminar on National Machinery for Monitoring and Improving the Status of Women:** The concept of national machinery for the advancement of women emerged in the 1960's when members of the United Nations recognized the value of appointing national commissions on the status of women to develop plans and make recommendations for improving the situation of women in their respective countries. Canada appointed a Royal Commission on the Status of Women in 1967. From its Report came the recommendations which shaped Canada's national machinery, i.e., the appointment of a Minister Responsible for the Status of Women; the creation of structures and mechanisms to analyse, coordinate, promote, monitor government policies and programs for women and ensure the integration of women's issues in all sectoral activities. Status of Women Canada is the central agency of the federal machinery for the advancement of women. In 1987, Status of Women Canada developed and presented to the U.N. Experts Seminar a case study on Canada's National Machinery. Further, Canada sponsored at the 1988 U.N. Commission meeting a resolution calling for the establishment and strengthening of national machineries at the highest political level. Canada continues to provide information and advice to other countries respecting the development of national machineries.

- **Bilateral relations:** Status of Women Canada hosted a number of bilateral visits from countries wishing more information on Canada's national machinery and provided technical expertise to CIDA in this area.

- **Third Meeting of Commonwealth Ministers Responsible for Women:** Canada will host this meeting in Ottawa in 1990. Ministers will discuss the Commonwealth Plan of Action to integrate women's concerns in all areas from economic planning to scholarships and training programs. This plan was endorsed by Commonwealth Heads of Government during their meeting in Vancouver in 1987. Status of Women Canada is responsible for the organization and coordination of this meeting.

- **Structural Adjustment:** Structural adjustment (i.e., the adjustment of the structure of the economy to varying pressures) is an issue both nationally and internationally as all nations seek to respond to new technologies, changing world markets and new ways of organizing work. Given women's situation in the labour market (i.e., increasing participation rates, in a narrow range of occupations, at the lower end of the wage scale), structural adjustment measures will, of necessity, impact differently on women than men. Work in this area involved:

  - supporting the work of the Commonwealth Expert Group on Structural Adjustment and Women by providing comprehensive information on policies, programs and measures the federal government is undertaking and their impact on women. This effort also contributes to similar work by the U.N. Commission on the Status of Women and the OECD.

## E. Program Effectiveness

It is difficult to establish clearly the relationship between the agency's work and specific changes to policies and legislation occurring in areas under the jurisdiction of other departments, and to assess the degree of its impact on such changes. Nonetheless, the agency has had considerable involvement in, and influence on policies and actions aimed at bringing about equality between women and men such as:

- the $6.4 billion National Child Care Strategy including the Child Care Initiatives Fund;

- the $40 million Family Violence Initiatives in response to the multifaceted issue of family violence;

- the $30 million per year Seniors Strategy as it relates to the situation and issues of concern to older women;

- Bill C-15 addressing the sexual abuse and exploitation of children which came into force January 1988, and its implementation;

- Employment Equity including Legislated Employment Equity, the Federal Contractors Program, and Employment Equity policy within the Public Service;

- the introduction of changes or adjustments to the Canadian Jobs Strategy in order to better respond to the training needs of women;

- Pension reform particularly the reform of survivor benefits under the Canada Pension Plan;

- decisions by First Ministers at their annual conference on the Economy with respect to the economic equality of women particularly in the areas of training and, work and family responsibilities;

- strengthening the capacity of the U.N. Commission on the Status of Women to address substantive issues such as Family Violence, National Machinery for the Advancement of Women and Social Support Measures.

## F. Performance Information and Resource Justification

Given the nature of the agency's work, only a few aspects of its endeavours can be quantified. Figure 4 provides indications of some workload trends over a four-year time span.

**Figure 4: Workload Indicators**

| | 1989-90 Forecast | 1988-89 Forecast | 1987-88 Actual | 1986-87 Actual |
|---|---|---|---|---|
| Ministerial letters received and replied to | 4,000 | 5,500* | 1,867 | 2,552 |
| Ministerial briefing notes | 800 | 700 | 630 | 630 |
| Ministerial speeches prepared | 65 | 60 | 61 | 66 |
| Ministerial appearances (major presentations before Special and Standing Committees) | 2 | 2 | 2 | 1 |
| Ministerial news releases | 15 | 15 | 16 | 15 |

* Increase due to letters received on the questions of abortion and child care.

## Section II
## Supplementary Information

### A. Profile of Program Resources

#### 1. Financial Requirements by Object

**Figure 5: Details of Financial Requirements by Object**

| (thousands of dollars) | Estimates 1989-90 | Forecast 1988-89 | Actual 1987-88 |
|---|---|---|---|
| Personnel | | | |
| Salaries and wages | 1,977 | 1,813 | 1,590 |
| Contributions to employee benefit plans | 306 | 287 | 255 |
| | 2,283 | 2,100 | 1,845 |
| Goods and Services | | | |
| Transportation and communications | 340 | 290 | 186 |
| Information | 258 | 238 | 86 |
| Professional and special services | 391 | 334 | 487 |
| Rentals | 80 | 60 | 40 |
| Purchased repair and upkeep | 50 | 40 | 28 |
| Utilities, materials and supplies | 170 | 123 | 94 |
| | 1,289 | 1,085 | 922 |
| Total operating | 3,572 | 3,185 | 2,767 |
| Capital | 36 | 36 | 87 |
| | 3,608 | 3,221 | 2,854 |

## 2. Personnel Requirements

**Figure 6: Details of Personnel Requirements**

| | Authorized Person-Years | | | Current Salary Range | 1989-90 Average Salary Provision |
|---|---|---|---|---|---|
| | 89-90 | 88-89 | 87-88 | | |
| **Management** | 4 | 4 | 2 | 56,200-123,400 | 72,691 |
| **Scientific and Professional** | 1 | 1 | 5 | 16,185-77,100 | - |
| **Administrative and Foreign Service** | | | | | |
| Administrative Services | 2 | 2 | 2 | 15,178-64,300 | 40,822 |
| Financial Administration | 1 | 1 | 1 | 14,100-63,177 | - |
| Information Services | 7 | 8 | 8 | 15,055-64,300 | 41,325 |
| Program Administration | 15 | 14 | 8 | 15,178-64,300 | 44,075 |
| **Technical** | | | | | |
| Social Science Support | 1 | 1 | 1 | 14,009-64,044 | - |
| **Administrative Support** | | | | | |
| Clerical & Regulatory | 11 | 11 | 7 | 14,338-35,194 | 23,259 |
| Secretarial | 4 | 4 | 7 | 14,210-35,419 | 23,648 |
| **Other** | - | 3 | 2 | - | - |

**Note:** The person-year column displays the forecast distribution of the authorized person-years for the Program by occupational group. The current salary range column shows the salary ranges by occupational groups as at October 1, 1988. The average salary column reflects the estimated base salary costs including allowance for collective agreements, annual increments, promotions and merit pay divided by the person-years for the occupational group. Year-to-year comparison of averages may be affected by changes in the distribution of the components underlying the calculations.

| | Non-controlled Person-Years | | | Current Salary Range | 1989-90 Average Salary Provision |
|---|---|---|---|---|---|
| | 89-90 | 88-89 | 87-88 | | |
| Other | 4 | - | - | 0-147,700 | 52,557 |

## 3. Net Cost of Program

**Figure 7: Total Estimated Cost of the Program for 1989-90**

| (thousands of dollars) | Main Estimates 1989-90 | Add* Other Costs | Estimated Total Program Cost 1989-90 | 1988-89 |
|---|---|---|---|---|
| Status of Women Canada | 3,608 | 316 | 3,924 | 3,501 |

* Other costs of $316,000 consist of:

| | ($000) |
|---|---|
| • accommodation received without charge from Public Works | 256 |
| • cheque issue and other accounting services received without charge from Supply and Services | 5 |
| • employee benefits covering the employer's share of insurance premiums and costs paid by Treasury Board Secretariat | 55 |

# Condition féminine Canada

# Budget des dépenses 1989-1990

# Partie III

**Plan de dépenses**

**Les documents budgétaires**

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en trois parties. Commençant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie I, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Cette partie renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de dépenser qu'on demande au Parlement d'accorder. Dans les documents de la Partie III, on fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes surtout axés sur les résultats attendus en contrepartie de l'argent dépensé.

Les instructions sur la façon de se procurer ces documents se trouvent sur le bon de commande qui accompagne la Partie II.

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1989

En vente au Canada par l'entremise des

Librairies associées
et autres libraires

ou par la poste auprès du

Centre d'édition du gouvernement du Canada
Approvisionnements et Services Canada
Ottawa (Canada) K1A 0S9

N° de catalogue BT31-2/1990-III-65
ISBN 0-660-54734-1

Budget des dépenses 1989-1990

Partie III

Condition féminine Canada

## Préface

Conçu pour servir de document de référence, le présent plan de dépenses propose à ses utilisateurs différents niveaux d'information pouvant répondre à leurs besoins propres.

Le document comprend deux sections. La section I présente un aperçu et une description du Programme, des données de base, les objectifs et les perspectives en matière de planification, ainsi que des données sur le rendement qui servent à justifier les ressources demandées. La section II fournit de plus amples renseignements sur les coûts et les ressources ainsi que des analyses spéciales qui permettront au lecteur de mieux comprendre le Programme.

La section I est précédée des autorisations de dépenser provenant de la Partie II du Budget des dépenses et du volume II des Comptes publics, ce qui assure une certaine continuité avec les autres documents budgétaires et permet d'évaluer les résultats financiers du Programme au cours de la dernière année.

Ce document permettra au lecteur de trouver facilement les renseignements qu'il cherche. La table des matières expose en détail le contenu de chaque section. En outre, dans tout le document, des renvois permettent au lecteur de trouver de plus amples renseignements sur les postes de dépenses qui l'intéressent particulièrement.

## Table des matières


A. Autorisations pour 1989-1990 4

B. Emploi des autorisations en 1987-1988 5

**Section I**
**Aperçu du Programme**

A. Plans pour 1989-1990
   1. Points saillants 6
   2. Sommaire des besoins financiers 6
B. Rendement récent
   1. Points saillants 7
   2. Examen des résultats financiers 8
C. Données de base
   1. Introduction 9
   2. Mandat 10
   3. Objectif du Programme 10
   4. Description du Programme 10
   5. Plan d'exécution du Programme 11
D. Perspective de planification
   1. Facteurs externes qui influent sur le Programme 13
   2. Initiatives 14
   3. État des initiatives annoncées antérieurement 15
E. Efficacité du Programme 21
F. Données sur le rendement et justification des ressources 22

**Section II**
**Renseignements supplémentaires**

A. Aperçu des ressources du Programme
   1. Besoins financiers par article 24
   2. Besoins en personnel 25
   3. Coût net du Programme 26

## Autorisations de dépenser

### A. Autorisations pour 1989-1990 - Partie II du Budget des dépenses

**Besoins financiers par autorisation**

| Crédits | (en milliers de dollars) | Budget principal 1989-1990 | Budget principal 1988-1989 |
|---|---|---|---|
| | **Condition féminine - Bureau de la coordonnatrice** | | |
| 35 | Dépenses du Programme | 3,302 | 2,917 |
| (L) | Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés | 306 | 281 |
| | **Total de l'organisme** | **3,608** | **3,198** |

**Crédit - Libellé et dépenses prévues**

| Crédit | (dollars) | Budget principal 1989-1990 |
|---|---|---|
| 35 | **Condition féminine - Bureau de la coordonnatrice** | |
| | Condition féminine - Dépenses du Programme | 3,302,000 |

**Programme par activité**

| (en milliers de dollars) | Budget principal 1989-1990 | | | | Budget principal 1988-1989 |
|---|---|---|---|---|---|
| | Années-personnes autorisées | Budgétaire Fonctionnement | Dépenses en capital | Total | |
| Bureau de la coordonnatrice | 46 | 3,572 | 36 | 3,608 | 3,198 |
| Années-personnes autorisées en 1988-1989 | 46 | | | | |

Nota : Les données sur les années-personnes pour l'année financière 1989-1990 excluent le personnel exempté des ministres et des personnes nommées par le gouverneur en conseil étant donné que ces années-personnes ne relèvent plus du Conseil du trésor.

B. Emploi des autorisations en 1987-1988
- Volume II des Comptes publics

| Crédit (dollars) | | Budget principal | Total disponible | Utilisation réelle |
|---|---|---|---|---|
| | **Budgétaire** | | | |
| | **Condition féminine - Bureau de la coordonnatrice** | | | |
| 30 | Dépenses du Programme | 2,611,000 | 2,771,700 | 2,599,234 |
| (L) | Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés | 237,000 | 255,000 | 255,000 |
| | **Total du Programme - Budgétaire** | 2,848,000 | 3,026,700 | 2,854,234 |

## Section I
## Aperçu du Programme

### A. Plans pour 1989-1990

#### 1. Points saillants

Condition féminine Canada a pour objectifs précis en 1989-1990 :

- de promouvoir et de faciliter l'intégration des responsabilités professionnelles et familiales; (voir pages 14 et 16)
- d'encourager le développement économique des femmes autochtones; (voir pages 15 et 16)
- de favoriser la participation entière et active des femmes immigrantes et membres des minorités visibles à la société canadienne; (voir pages 15 et 17)
- d'examiner les questions entourant la procréation et la santé, principalement les nouvelles techniques de reproduction; (voir pages 15 et 18)
- d'améliorer les communication gouvernementales avec les femmes et le public sur les grandes questions féminines; (voir page 19)
- de promouvoir l'égalité des femmes dans le monde par le truchement des organismes internationaux, notamment du Commonwealth; (voir pages 15 et 20)

#### 2. Sommaire des besoins financiers

**Tableau 1: Besoins financiers**

| (en milliers de dollars) | Budget des dépenses 1989-1990 | Prévus* 1988-1989 | Différence |
|---|---|---|---|
| Condition féminine, Bureau de la coordonnatrice | 3,608 | 3,221 | 387 |
| Années-personnes | 46 | 49 | (3) |

* Les prévisions pour 1988-1989 représentent une augmentation de 23 000 $, ou .7 p. 100 et 3 années-personnes, par rapport aux

3 198 000 $ et aux 46 années-personnes (voir page 4) prévus dans le Budget principal des dépenses de 1988-1989. Cette augmentation a été autorisée dans le Budget supplémentaire de 1988-1989 afin de permettre une affectation de salaires et d'années-personnes au titre du personnel exempté.

**Explication de la différence :** Les besoins de crédits et d'années-personnes sont supérieurs de 387 000 $, ou 12,0 p. 100, aux prévisions pour 1988-1989 en date du 13 décembre 1988 en raison de l'augmentation de l'affectation de salaires et des avantages sociaux ainsi que des coûts liés à la préparation de la rencontre des ministres responsables des questions féminines qui se tiendra en 1990.

**B. Rendement récent**

**1. Points saillants**

Principales initiatives prises en 1988-1989 :

- dans le cadre des mesures prises par le gouvernement fédéral pour lutter contre la violence familiale et les abus sexuels à l'égard des enfants, participation à des consultations fédérales-provinciales-territoriales et à des ateliers nationaux pour transmettre des renseignements et des conseils d'experts; (voir page 18)

- afin de déterminer l'incidence de l'Accord de libre-échange sur les femmes, coordination de l'élaboration, de la production et de la diffusion de L'Accord de libre-échange Canada - États-Unis et les femmes - Une appréciation; (voir page 17)

- parrainage, en collaboration avec Emploi et Immigration Canada et la Commission canadienne des droits de la personne, d'un atelier visant à informer les représentantes des organismes féminins nationaux sur la Loi sur l'équité en matière d'emploi et pour dégager les moyens de mieux promouvoir la mise en oeuvre de l'équité en matière d'emploi; (voir page 17)

- élaboration et publication d'un Répertoire des programmes et services offerts aux femmes par le gouvernement fédéral afin de renseigner les femmes sur les services existants; (voir page 19)

- coordination de l'établissement d'une réponse complète au questionnaire des Nations Unies visant à évaluer les progrès accomplis par le Canada dans l'application des

Stratégies prospectives d'action pour la promotion de la femme adoptées à Nairobi. (voir page 20)

Principales activités du Programme en 1987-1988 :

- étant donné l'importance que revêtent les mécanismes nationaux pour la promotion des femmes, on a effectué, au nom du Canada, une étude de cas fondée sur l'expérience fédérale en vue d'une communication au Séminaire des Nations Unies sur les mécanismes pour le suivi de la condition féminine; (voir page 20)

- travaux préparatoires en vue d'une réunion fédérale-provinciale-territoriale conjointe des ministres responsables de la condition féminine et des ministres chargés des affaires du marché du travail sur l'égalité économique des Canadiennes, et coordination de cette rencontre; (voir page 15)

- présentation, à la Conférence des premiers ministres de novembre 1987, d'un rapport sur la suite donnée au document de 1986 intitulé Pour une stratégie de la main-d'oeuvre : Cadre relatif à la formation professionnelle des femmes; (voir page 16)

- conception et publication d'un bulletin trimestriel intitulé Perspectives dans le but d'informer les Canadiens sur les dossiers et les événements qui intéressent les femmes. (voir page 19)

## 2. Examen des résultats financiers

**Tableau 2: Rendement financier pour 1987-1988**

| (en milliers de dollars) | 1987-1988 | | |
|---|---|---|---|
| | Réel | Budget principal | Différence |
| Condition féminine, Bureau de la coordonnatrice | 2,854 | 2,848 | 6 |
| Années-personnes | 43 | 41 | 2 |

**Explication de la différence :** Les dépenses pour 1987-1988 se sont élevées à 6 000 $, ou 0,2 p. 100 de plus que prévu dans le Budget principal des dépenses.

## C. Données de base

### 1. Introduction

En 1970, la publication du rapport de la Commission royale d'enquête sur la situation de la femme au Canada a marqué un tournant sans précédent en attirant l'attention de l'opinion sur les besoins des femmes canadiennes. Ses 167 recommandations sur divers sujets comme les normes de travail, le logement, l'éducation, les pensions, les stéréotypes sexistes et l'emploi, ont montré que des changements profonds et marqués étaient nécessaires pour permettre aux femmes d'atteindre l'égalité complète avec les hommes dans notre pays. La nomination, en 1971, du premier ministre chargé de la condition féminine a prouvé la volonté du gouvernement d'appliquer ces changements. La mission de ce ministre était de promouvoir l'égalité des chances pour les femmes et de donner suite aux recommandations de la Commission royale.

Au fil des ans, on a admis la nécessité d'effectuer des changements et le gouvernement s'est rendu compte de ce qu'il fallait faire pour réaliser des progrès. En 1976, le ministre a été chargé de faire en sorte que les préoccupations des femmes soient prises en compte dans l'ensemble du processus gouvernemental de planification et de décision. Cette idée fondamentale, qui constitue toujours la pierre angulaire de la stratégie fédérale en faveur de la promotion féminine, a amené la création de Condition féminine Canada, un organisme fédéral qui dispense des conseils au Ministre et aux ministères fédéraux sur les questions qui intéressent les femmes. Ce fut là le premier pas dans la création d'un mécanisme national pour la promotion des femmes.

Il ne faut pas confondre l'organisme avec les autres organisations fédérales s'occupant des femmes, soit :

- le Conseil consultatif canadien de la situation de la femme, qui, en tant qu'organisation indépendante financée par le gouvernement fédéral, sert de canal de communication entre les Canadiennes de toutes les régions et le gouvernement fédéral sur toutes les questions intéressant les femmes, mène et publie des études et sensibilise la population aux grandes questions féminines au moyen de relations publiques et de relations avec les médias;

- le Bureau de la main-d'oeuvre féminine du ministère du travail, qui fait des recherches et élabore des politiques concernant les implications du Code du travail du Canada pour les femmes qui travaillent;

- le Programme de promotion de la femme du Secrétariat d'État, qui est chargé de dispenser des subventions aux organisations féminines non gouvernementales oeuvrant aux niveaux national, régional et local.

## 2. Mandat

Le mandat de Condition féminine Canada est défini par le décret du conseil n° 1976-779 et dans la Loi de 1976-1977 portant sur l'affectation de crédits.

## 3. Objectif du Programme

Le Programme vise à favoriser l'existence de chances égales pour les femmes dans toutes les sphères d'activité de la vie canadienne.

## 4. Description du Programme

Condition féminine Canada cherche à supprimer les obstacles qui restreignent les possibilités et les chances des femmes. La situation des femmes au Canada repose sur un ensemble de facteurs complexes et de tous ordres. La tâche de Condition féminine Canada consiste à comprendre ces facteurs et à infléchir les politiques de manière à ce que l'égalité devienne une réalité.

Toute action efficace en faveur de la promotion féminine suppose des relations de collaboration entre les ministères fédéraux et les gouvernements provinciaux et territoriaux de même qu'une collaboration des organisations non gouvernementales, de l'industrie, des responsables de l'éducation et de la santé, ainsi que des administrations locales. Condition féminine Canada cherche à s'associer à tous ces groupes.

Dans cette relation de partenariat, Condition féminine Canada joue un rôle de catalyseur. En effet, l'organisme n'exécute aucun programme qui lui soit propre. Il influence plutôt les activités des autres ministères fédéraux. Souvent, il sert de fer de lance pour les initiatives nouvelles qui profitent aux femmes, mais qui sont par la suite élaborées et exécutées par d'autres ministères. Il travaille souvent en coulisse, surveillant l'évolution des lois, des politiques et des programmes; recommandant des changements; veillant à ce que les décisions gouvernementales aient des effets positifs pour les femmes; organisant réunions et conférences; et maintenant l'intérêt des gens en éveil.

L'un des principaux moyens employés à cette fin par Condition féminine Canada consiste à étudier toutes les lois, politiques et programmes du gouvernement fédéral, à chaque étape de leur élaboration et de leur exécution, pour en évaluer l'effet sur les

femmes. Cette analyse des politiques concerne aussi bien les mesures de portée générale que les initiatives conçues expressément pour les femmes, car on sait que les effets des politiques et des programmes ne sont pas les mêmes sur les femmes et sur les hommes à cause des différences qui existent aux niveaux de l'espérance de vie, de la condition socio-économique, des préoccupations de santé et de l'emploi.

Outre qu'il influe directement sur les décisions prises par le gouvernement fédéral, Condition féminine Canada collabore avec le gouvernement des provinces et des territoires dans divers dossiers comme la violence contre les femmes, la garde des enfants, les besoins spéciaux des femmes autochtones et des femmes immigrantes, la formation professionnelle et l'intégration des responsabilités professionnelles et familiales. Condition féminine Canada suit également de près les progrès accomplis dans les provinces et les territoires, et préside des comités intergouvernementaux chargés de coordonner les efforts menés par les provinces, les territoires et le gouvernement central en faveur des femmes. Le ministre responsable de la Condition féminine et les hauts fonctionnaires rencontrent souvent des groupements féminins de tout le pays pour étudier les mesures prises ou envisagées par le gouvernement.

Condition féminine Canada joue également un rôle sur la scène internationale, puisqu'il représente le Canada lors des réunions de divers organismes, comme la Commission de la condition de la femme des Nations Unies, le Commonwealth et l'Organisation de coopération et de développement économiques.

## 5. Plan d'exécution du Programme

**Structure organisationnelle** : Condition féminine Canada favorise la mise en place des changements par les moyens suivants : analyse et élaboration de politiques; relations avec les gouvernements et les organisations non gouvernementales; information du public et communications. Chacune de ces fonctions correspond à un élément organisationnel, ou direction générale, doté d'un personnel approprié, sous la gouverne d'une directrice. L'autorité générale est exercée par la Coordonnatrice et la Coordonnatrice adjointe. Le soutien nécessaire au fonctionnement de l'organisme est assuré par la Direction générale des finances, du personnel et de l'administration.

**La Direction de l'analyse et de l'élaboration des politiques**, comprend 15 années-personnes, soit une Directrice, quatre analystes principales des politiques, sept analystes des politiques et trois membres du personnel de soutien. Son rôle consiste, d'une part, à effectuer une analyse et un examen systématiques des politiques, lois et programmes gouvernementaux existants ou envisagés, à étudier leur incidence sur les femmes et à procéder à une planification

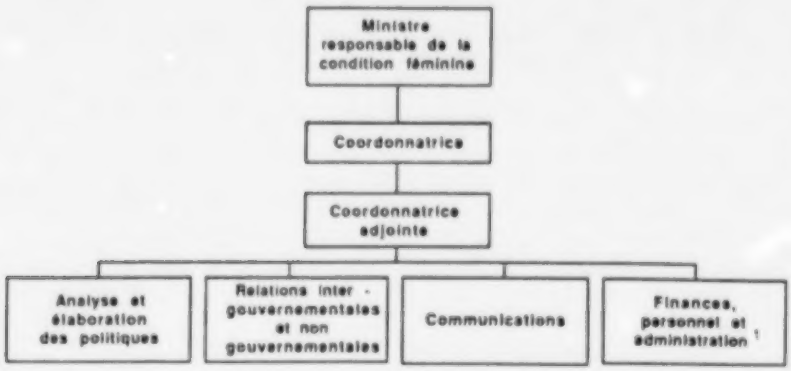
stratégique propre à faire avancer les politiques, en collaboration avec d'autres ministères et organismes fédéraux.

La **Direction des relations avec les gouvernements et les organisations non gouvernementales** compte 7 années-personnes pour l'année financière 1989-1990. Son rôle consiste à assurer une liaison et une coordination avec les gouvernements provinciaux et territoriaux ainsi qu'avec les organisations internationales, pour l'élaboration des politiques qui concernent les femmes, dans notre pays ou dans le monde. Cette direction générale collabore aussi avec des organisations non gouvernementales (groupements féminins), des professeurs d'université et d'autres groupes qui s'intéressent aux questions féminines.

La **Direction des communications** (dont l'effectif comprend 11 années-personnes) comporte trois éléments principaux : le service d'information du public, le service d'analyse de l'environnement public et le service de la correspondance ministérielle. Son rôle est de diffuser des renseignements aux femmes et au public en général, y compris aux groupements féminins, sur les priorités et les programmes du gouvernement de même que sur les questions qui intéressent les femmes.

La **Direction des finances, du personnel et de l'administration** (qui dispose de 10 années-personnes) est responsable de la prestation de services intégrés dans le domaine de la gestion des ressources humaines, matérielles et financières, aussi bien pour l'organisme que pour le cabinet du ministre responsable de la Condition féminine.

**Tableau 3 : Répartition des ressources pour 1989-1990 entre les divers éléments organisationnels**




| | | | | | Total |
|---|---|---|---|---|---|
| (en milliers de dollars) | 780 | 549 | 520 | 1 659 | 3 508 |
| Années-personnes | 15 | 7 | 11 | 13 | 46 |

[1] Comprend les ressources de la coordonnatrice, coordonnatrice adjointe et du personnel exempt

## D. Perspectives de planification

### 1. Facteurs externes qui influent sur le Programme

Un ensemble vaste et complexe de facteurs influe sur la condition féminine au Canada. Certains de ces facteurs sont liés à l'égalité juridique, économique et sociale des sexes. Si le cadre législatif permet de remédier à un certain nombre de problèmes, d'autres nécessitent une approche plus globale. C'est le cas de l'égalité économique pour les femmes. Il faut, dans ce contexte, mettre fin à la ségrégation professionnelle, réduire l'écart salarial entre les sexes et adapter les programmes d'éducation et de formation aux besoins du marché du travail contemporain. En plus, notre société est en pleine mutation, et de nombreux défis se posent aux artisans de la politique sociale. Dans l'immédiat, il faudra se pencher entre autres sur les implications des méthodes artificielles de procréation et sur les questions liées à la santé des femmes.

Un certain nombre de facteurs, souvent impossibles à prévoir et à mesurer à l'avance, influent sur le processus de planification de l'organisme. En voici quelques exemples :

- **Nouvelles priorités gouvernementales** : En raison du grand nombre de dossiers dont il s'occupe et du fait que les

questions féminines relèvent de plusieurs ministères fédéraux, l'organisme doit souvent réagir rapidement aux changements de priorité du gouvernement. Il lui arrive tout aussi souvent de devoir incorporer des dossiers plus nombreux et plus complexes dans son plan de travail annuel. Le changement des conditions économiques, technologiques, sociales ou politiques peut se répercuter sur son travail.

- **Relations fédérales-provinciales** : Beaucoup des dossiers à l'ordre du jour du gouvernement fédéral requièrent une collaboration fédérale-provinciale-territoriale. Aussi, les décisions prises par les ministres lors de rencontres fédérales-provinciales-territoriales et celles prises par les premiers ministres lors de leurs conférences influent sur les activités de l'organisme. Exemples : les femmes battues, l'intégration professionnelle, la formation des femmes et la conciliation du travail et des obligations familiales.

- **Relations internationales** : Le Canada participe à diverses réunions et conférences internationales dont les résultats ont une incidence sur la charge de travail de l'organisme. En outre, le Canada est considéré comme un chef de file mondial en ce qui concerne les mécanismes pour la promotion de la femme. Par conséquent, un nombre croissant de pays et d'organismes internationaux font appel à ses compétences, ses conseils et son aide.

- **Pressions de la part du public et des organisations non gouvernementales** : Les groupements de femmes et les membres du grand public demandent de plus en plus souvent des renseignements sur les politiques et les programmes du gouvernement qui intéressent les femmes. L'organisme estrégulièrement appelé à aider le Ministre à les satisfaire en rédigeant les textes de discours, de publications et delettres, en donnant des séances d'information et en menant des consultations.

## 2. Initiatives

Dans le contexte décrit ci-dessus, Condition féminine Canada entend, en 1989-1990, consacrer ses ressources aux activités suivantes :

- contrôler la mise en oeuvre de la stratégie fédérale visant à promouvoir et à faciliter l'intégration des responsabilités professionnelles et familiales; (voir page 16)

- développer et coordonner l'exécution d'un plan d'action fédéral favorisant le développement économique des femmes autochtones; (voir page 16)

- élaborer un plan d'action fédéral pour les immigrantes et les femmes appartenant aux minorités visibles, et en coordonner l'exécution; (voir page 17)

- coordonner et assurer la rédaction d'un important rapport fédéral-provincial-territorial sur le dossier de la santé et de la reproduction, l'accent étant mis sur les nouvelles techniques de procréation (voir page 18);

- coordonner les travaux préparatoires en vue de la réunion de 1990 des ministres du Commonwealth responsables de la Condition féminine, dont le Canada sera l'hôte (voir page 20).

3. État des initiatives annoncées antérieurement

<u>Égalité économique des femmes</u>

- **Formation des femmes :** L'éducation et la formation sont deux préalables essentiels pour que les femmes puissent jouer un rôle égal dans la population active. Divers obstacles économiques, sociaux et structuraux empêchent souvent les femmes d'accéder à la formation et à l'éducation. Parmi les mesures prises pour éliminer ces obstacles et mettre en oeuvre des politiques et des programmes concrets à l'appui des femmes, citons :

  - La réunion conjointe des ministres responsables de la condition féminine et des ministres chargés des affaires du marché du travail, tenue en juin 1987 : les ministres ont élaboré une stratégie et un mécanisme visant à faciliter une collaboration continue dans tous les dossiers relatifs à l'égalité sur le marché du travail. Ils ont convenu de s'attacher particulièrement à poursuivre l'exécution des mesures proposées dans le Cadre pour la formation des femmes, en insistant particulièrement sur les choix de carrière, les documents d'orientation et la collecte des données. Conformément à la mission que leur ont confiée les premiers ministres en 1987, les ministres doivent établir des rapports d'étape qu'ils déposeront à la prochaine Conférence des premiers ministres et mener conjointement une étude des progrès accomplis dans la réalisation de l'égalité en matière d'éducation et de formation; les résultats seront soumis aux premiers ministres plus tard;

- La réunion conjointe des ministres responsables de la condition féminine et des ministres de l'éducation, qui se tiendra en février 1989. Les ministres doivent se pencher sur quatre grandes questions : la sous-représentation des filles et des femmes dans les domaines des mathématiques, des sciences et de la technologie; l'accès à l'éducation; les attestations et les crédits au titre de l'apprentissage pratique; et les stratégies d'intégration des responsabilités professionnelles et familiales-incidence sur le système d'éducation;

• **Campagne de sensibilisation :** A leur conférence de 1986, les premiers ministres ont donné le feu vert à une série d'initiatives coordonnées de sensibilisation du public visant à modifier les idées stéréotypées sur le rôle des femmes dans la population active. Le ministre fédéral et ses homologues provinciaux et territoriaux responsables de la condition féminine ont convenu de mettre au point un logo et un slogan que les diverses instances pourraient utiliser pour promouvoir l'intégration professionnelle des femmes dans le cadre de leurs activités actuelles et futures. Le travail se poursuit dans ce domaine.

• **Responsabilités professionnelles et familiales :** En dépit de l'augmentation considérable et régulière de la participation des femmes au marché du travail, c'est toujours à elles qu'incombent les tâches ménagères et les soins dispensés aux membres de la famille. L'égalité économique des femmes passe donc par un changement de la façon d'envisager la vie professionnelle et la vie de famille. Des travaux ont été entrepris en vue d'élaborer une approche fondée sur le partage des responsabilités entre les femmes et les hommes; sur l'égalité de chances et de traitement entre les travailleurs qui ont des personnes à charge et ceux qui n'en ont pas; et sur une coopération intégrée du public, du secteur privé, du secteur bénévole et des pouvoirs publics. On a notamment :

- rédigé un document explicatif sur l'intégration des responsabilités professionnelles et familiales;

- établi des liens avec les ministères fédéraux en vue d'élaborer des stratégies complètes pour l'intégration des responsabilités professionnelles et familiales. Ces stratégies seront déposées à la prochaine conférence des premiers ministres sur l'économie;

- appuyé les recherches entreprises par le Conference Board of Canada sur ce sujet.

• **Développement économique des femmes autochtones :** D'après certaines études, les femmes autochtones, qui constituent la couche

la plus défavorisée des populations autochtones, n'ont pas l'éducation, la formation et les services de soutien nécessaires pour acquérir une formation en gestion des affaires et pour développer leurs aptitudes personnelles. Voici ce qui a été entrepris pour répondre à ces besoins :

- on a consulté les trois groupements nationaux de femmes autochtones pour examiner les intérêts de ces femmes. Des réunions ont eu lieu avec les fonctionnaires fédéraux pour faire en sorte que l'on tienne compte des préoccupations des femmes autochtones lors de l'élaboration des programmes et des politiques. Un groupe de travail composé de représentantes de Condition féminine Canada et des trois principaux groupements de femmes autochtones a été créé pour élaborer un plan d'action fédéral sur les femmes autochtones et le développement économique.

• **Femmes immigrantes et membres des minorités visibles :** La participation entière et égale des femmes immigrantes à la société canadienne passe par la connaissance de l'une des langues officielles, sans quoi leurs moyens d'accéder à tout ce que le Canada peut leur offrir sont sérieusement restreints. Conscient de la nécessité d'aider les femmes immigrantes à jouer leur rôle dans la société canadienne, Condition féminine Canada a :

- établi un comité interministériel présidé par Condition féminine Canada et chargé d'étudier les domaines qui intéressent les femmes immigrantes et membres des minorités visibles.

• **Accord de libre-échange Canada-États-Unis :** Les femmes, collectivement et individuellement, ont manifesté un intérêt marqué pour cette entente. Elles veulent l'assurance que leurs emplois ne seront pas perdus, que les mesures nécessaires de rajustement seront prises et que les programmes sociaux canadiens ne seront pas affectés. Devant ces préoccupations et reconnaissant que l'entente et les programmes économiques risquent d'avoir des effets différents pour les femmes, Condition féminine Canada a coordonné la production et la diffusion du document intitulé L'Accord de libre-échange Canada-États Unis et les femmes - Une appréciation. L'organisme s'intéressera de près aux effets que l'entente de libre-échange aura sur les femmes et il compte travailler de concert avec Emploi et Immigration Canada dans le dossier de l'adaptation de la main-d'oeuvre.

• **Équité en matière d'emploi :** L'équité en matière d'emploi est un élément capital de l'égalité économique des femmes, puisqu'elle exige une juste représentation des femmes (et des autres groupes désignés) sur le marché du travail. Condition féminine Canada a

collaboré avec d'autres ministères à la promotion de l'équité en matière d'emploi à la diffusion d'information sur la Loi sur l'équité en matière d'emploi, en parrainant un atelier sur le sujet. L'organisme continuera son action dans ce sens et suivra l'évolution du dossier au cours des années à venir.

Justice sociale

- **La santé des femmes et la reproduction :** Les progrès accomplis dans le domaine des techniques de procréation soulèvent plusieurs questions graves pour la société. Il ne s'agit pas uniquement de la santé des femmes, mais des incidences de ces nouveautés sur la société, l'éthique, la recherche, le droit et l'économie. Voici les mesures qui ont été prises pour examiner ces effets, dans le cadre global de la santé et de la reproduction :

  - direction d'un groupe de travail fédéral-provincial-territorial sur la santé des femmes et la reproduction;

  - compilation des données existantes dans ce domaine.

- **Violence familiale et exploitation sexuelle des enfants :** Des milliers d'enfants, de femmes et d'hommes sont prisonniers, dans leur vie quotidienne, du cycle infernal de la violence familiale. Tous les gouvernements du Canada se sont engagés à protéger les personnes qui courent des risques et à examiner les conséquences économiques et sociales de ce phénomène. Dans le domaine de la violence familiale, qui reste une priorité, les activités suivantes ont été entreprises :

  - participation à l'élaboration des Initiatives contre la violence familiale;

  - participation à des consultations fédérales-provinciales-territoriales et à des rencontres avec les ONG nationales sur la violence dans la famille en vue d'élaborer une stratégie nationale;

  - participation à des ateliers nationaux sur l'exploitation sexuelle des enfants;

  - surveillance continue de l'efficacité des initiatives fédérales.

- **Femmes âgées :** En 2001, six Canadiens âgés sur dix seront des femmes. Même si les Canadiens du troisième âge ont connu, d'une façon générale, une amélioration sensible du niveau et de la qualité de leur vie au cours des dernières années, les femmes âgées rencontrent des difficultés particulières en raison de leur plus grande espérance de vie. Parmi les initiatives entreprises pour

promouvoir la qualité de la vie des femmes âgées, citons :

- le co-parrainage, avec Santé et Bien-être social Canada, d'un atelier national sur la femme dans une société vieillissante.

- la diffusion de renseignements auprès des groupements féminins et d'autres personnes intéressées sur les programmes et les services que le gouvernement offre aux personnes âgées;

- la surveillance continue de l'application de l'Initiative relative aux personnes âgées annoncée par le gouvernement fédéral en février 1988.

• **Garde des enfants :** L'augmentation constante de la participation des femmes à la population active, particulièrement des mères de jeunes enfants, a fait de l'accès à des services de garde abordables et de bonne qualité l'un des paramètres primordiaux de l'égalité. Parmi les mesures prises dans ce domaine, mentionnons:

- une participation intégrée à l'élaboration de la stratégie nationale sur la garde des enfants et des conditions et dispositions régissant le Fonds pour les initiatives en matière de garde des enfants;

- l'élaboration de renseignements sur la Stratégie nationale et leur diffusion aux organisations non gouvernementales et au grand public.

Participation et accès

• Perspectives : Un bulletin trimestriel publié par Condition féminine Canada informe les Canadiens sur les dossiers et les événements qui intéressent les femmes.

• Répertoire des programmes et services offerts aux femmes par le gouvernement fédéral : Cette publication aidera les femmes à mieux se prévaloir des possibilités que le gouvernement leur offre. Une mise à jour régulière est prévue.

• Les dimensions de l'égalité : Une mise à jour du plan d'action du gouvernement fédéral concernant les femmes : Cette brochure expose les progrès accomplis par le gouvernement fédéral entre 1984 et 1988 dans les dossiers qui intéressent les femmes.

• Feuilles d'information : Renouvelées chaque année, elles permettent de mesurer l'évolution de la situation canadienne au regard des problèmes soulevés dans les Stratégies prospectives

d'action pour la promotion de la femme, adoptées en 1985 par les Nations Unies.

Égalité de la femme dans le monde

- **Questionnaire des Nations Unies sur les Stratégies prospectives d'action (SPA) de Nairobi :** L'organisme a coordonné et assuré l'établissement de la réponse nationale, en prévision de la réunion de 1990 de la Commission de la condition de la femme des Nations Unies. Cette session prolongée de 1990 permettra l'étude et l'évaluation des progrès accomplis par les gouvernements dans la réalisation des SPA.

- **Séminaire des Nations Unies sur les mécanismes pour le suivi de la condition de la femme :** Le principe des mécanismes nationaux pour promouvoir la condition féminine a pris naissance au cours des années 60, lorsque les membres des Nations Unies ont reconnu l'utilité des commissions nationales chargées d'élaborer des plans et de formuler des recommandations en vue d'améliorer la situation des femmes dans les divers pays membres. En 1967, le Canada créait sa Commission royale d'enquête sur la situation de la femme. Les recommandations de cette commission allaient servir de base aux dispositifs administratifs de notre pays. C'est ainsi qu'on a assisté successivement à la nomination d'un ministre chargé de la Condition féminine; à la création de structures et de mécanismes en vue d'analyser, de coordonner, de promouvoir, et de surveiller les politiques et les programmes du gouvernement en faveur des femmes et d'assurer l'intégration des questions féminines dans tous les secteurs d'activité. Condition féminine Canada est l'organisme central du mécanisme fédéral pour la promotion de la femme. En 1987, il a élaboré une étude de cas sur le mécanisme national du Canada et l'a présentée au groupe d'experts de l'ONU. De plus, lors de la réunion de 1988 de la Commission de l'ONU, le Canada a parrainé une résolution réclamant l'établissement et le renforcement de mécanismes nationaux au plus haut niveau politique. Le Canada continue de fournir des renseignements et des conseils aux autres pays pour les aider à établir des mécanismes nationaux.

- **Relations bilatérales :** Condition féminine Canada a reçu plusieurs visites d'autres États qui souhaitaient se renseigner davantage sur nos mécanismes nationaux et a dispensé des conseils techniques à l'ACDI dans ce domaine.

- **Troisième réunion des ministres du Commonwealth responsable de la condition féminine :** Le Canada sera l'hôte de cette rencontre, à Ottawa, en 1990. Les ministres examineront le plan d'action du Commonwealth visant à intégrer les préoccupations féminines dans tous les domaines d'action, de la planification économique aux programmes de formation, en passant par les bourses d'études. Ce plan a reçu

l'aval des chefs du gouvernement du Commonwealth, lors de leur réunion de Vancouver, en 1987. Condition féminine Canada est responsable de l'organisation et de la coordination de cette réunion.

- **Rajustement structurel :** Le rajustement structurel de l'économie en fonction des diverses pressions qui s'exercent sur elle constitue un problème pour les États et pour l'ensemble du monde. En effet, tous les pays tentent de s'adapter aux nouvelles techniques, à l'évolution des marchés mondiaux et aux nouvelles méthodes d'organisation du travail. Étant donné la situation des femmes sur le marché du travail (taux de participation accrus, dans une gamme restreinte de professions, au bas de l'échelle des rémunérations), les mesures de rajustement structurel auront nécessairement des effets différents pour les femmes et pour les hommes. Dans ce domaine, on a :

  - aidé le groupe d'experts du Commonwealth sur le rajustement structurel et les femmes, en lui fournissant des renseignements complets sur les politiques, les programmes et les mesures du gouvernement fédéral à ce chapitre et sur les effets que ceux-ci ont sur les femmes. Cet effort appuie également des travaux analogues menés par la Commission de la condition de la femme des Nations Unies et de l'OCDE.

## E. Efficacité du programme

Il est difficile d'établir clairement quelle est la relation entre le travail de l'organisme et les diverses modifications apportées aux politiques et aux lois dans des domaines qui relèvent de la compétence d'autres ministères, et d'évaluer son influence sur cette évolution. Chose certaine, Condition féminine Canada a joué un rôle considérable dans l'adoption et dans l'élaboration de diverses politiques et mesures visant à réaliser l'égalité entre les femmes et les hommes, notamment :

- la Stratégie nationale relative à la garde des enfants d'une valeur de 6,4 milliards de dollars, y compris le fonds pour les initiatives en cette matière;

- les Initiatives fédérales de lutte contre la violence familiale, dotées d'un budget de 40 millions de dollars;

- les aspects de l'Initiative relative aux personnes âgées (dont le budget est de 30 millions de dollars par année) qui concernent la situation des femmes âgées et les problèmes qui les préoccupent;

- le projet de loi C-15 concernant l'exploitation sexuelle des enfants, qui est entré en vigueur en janvier 1988, et ses conséquences;

- l'équité en matière d'emploi, y compris le programme d'application de la Loi, le programme de contrats fédéraux et la politique de la Fonction publique dans ce domaine;

- des modifications ou des rajustements à la stratégie de la Planification de l'emploi, de manière à mieux répondre aux besoins des femmes en matière de formation;

- la réforme des régimes de rentes, et notamment les prestations de survivants prévues dans le Régime des pensions du Canada;

- les décisions prises par les premiers ministres lors de leur Conférence annuelle sur l'économie en ce qui concerne l'égalité économique des femmes, particulièrement dans les domaines de la formation et des responsabilités professionnelles et familiales;

- le renforcement des moyens dont la Commission de la Condition de la femme de l'ONU dispose pour régler certains problèmes considérables comme la violence familiale, les mécanismes nationaux pour la promotion de la femme et les mesures de soutien social.

## F. Données sur le rendement et justification des ressources

Étant donné la nature des activités de Condition féminine Canada, seules certaines d'entre elles peuvent être quantifiées. Le tableau 4 donne une idée de l'évolution de la charge de travail sur une période de quatre ans.

**Tableau 4 : Indicateurs de la charge de travail**

| | 1989-1990 Prévu | 1988-1989 Prévu | 1987-1988 Réel | 1986-1987 Réel |
|---|---|---|---|---|
| Réponses à des lettres reçues par le Ministre | 4,000 | 5,500* | 1,867 | 2,552 |
| Notes d'information du Ministre | 800 | 700 | 630 | 630 |
| Discours du Ministre | 65 | 60 | 61 | 66 |
| Communications du Ministre (devant des comités spéciaux et permanents) | 2 | 2 | 2 | 1 |
| Communiqués de la part du Ministre | 15 | 15 | 16 | 15 |
| Conférences de presse du Ministre | 5 | 3 | 2 | 3 |

* Augmentation due au nombre de lettres reçues au sujet de l'avortement et de la garde des enfants.

## Section II
## Renseignements supplémentaires

### A. Aperçu des ressources du Programme

### 1. Besoins financiers par article

Tableau 5 : Besoins financiers par article

| (en milliers de dollars) | Budget des dépenses 1989-1990 | Prévu 1988-1989 | Réel 1987-1988 |
|---|---|---|---|
| Personnel | | | |
| Traitements et salaires | 1,977 | 1,813 | 1,590 |
| Contribution au régime d'avantages sociaux des employés | 306 | 287 | 255 |
| | 2,283 | 2,100 | 1,845 |
| Biens et services | | | |
| Transports et communications | 340 | 290 | 186 |
| Information | 258 | 238 | 86 |
| Services professionnels et spéciaux | 391 | 331 | 487 |
| Location | 80 | 60 | 40 |
| Achat de services de réparation et d'entretien | 50 | 40 | 28 |
| Services publics, fournitures et approvisionnements | 170 | 123 | 94 |
| Autres subventions et paiements | | | 1 |
| | 1,289 | 1,085 | 922 |
| Total des dépenses de fonctionnement | 3,572 | 3,185 | 2,767 |
| Capital | 36 | 36 | 87 |
| | 3,608 | 3,221 | 2,854 |

## 2. Besoins en personnel

**Tableau 6 : Détail des besoins en personnel**

| | Années-personnes autorisées | | | Échelle des traitements actuelle | Provision pour le traitement annuel moyen |
|---|---|---|---|---|---|
| | 89-90 | 88-89 | 87-88 | | 1989-1990 |
| **Gestion** | 4 | 4 | 2 | 56,200-123,400 | 72,691 |
| **Scientifique et professionnelle** | 1 | 1 | 5 | 16,185-77,100 | - |
| **Administration et service extérieur** | | | | | |
| Services administratifs | 2 | 2 | 2 | 15,178-64,300 | 40,822 |
| Administration financière | 1 | 1 | 1 | 14,100-63,177 | |
| Services d'information | 7 | 8 | 8 | 15,055-64,300 | 41,325 |
| Administration des programmes | 15 | 14 | 8 | 15,178-64,300 | 44,075 |
| **Technique** | | | | | |
| Soutien aux sciences sociales | 1 | 1 | 1 | 14,009-64,044 | - |
| **Soutien administratif** | | | | | |
| Commis aux écritures et aux règlements | 11 | 11 | 7 | 14,338-35,194 | 23,259 |
| Secrétariat | 4 | 4 | 7 | 14,210-35,419 | 23,648 |
| **Autres** | - | 3 | 2 | - | - |

**Nota :** Les colonnes des années-personnes présentent la répartition, par groupe professionnel, des années-personnes autorisées pour le Programme. La colonne des traitements indique l'échelle des traitements de chacun des groupes professionnels au 1er octobre 1988. La colonne du traitement moyen comprend les coûts estimatifs du traitement de base et tient compte des conventions collectives, des augmentations annuelles, des promotions et de la rémunération au mérite, divisés par le nombre d'années-personnes du groupe professionnel. Un changement dans la répartition des éléments servant de base aux calculs peut avoir un effet sur la comparaison des moyennes d'une année à l'autre.

| | Années-personnes non-contrôlées 89-90 | 88-89 | 87-88 | Échelle des traitements actuelle | Provision pour le traitement annuel moyen 1989-1990 |
|---|---|---|---|---|---|
| Autre | 4 | - | - | 0-147,700 | 52,557 |

3. **Coût net du Programme**

**Tableau 7 : Coût total prévu du Programme pour 1989-1990**

| (en milliers de dollars) | Budget principal 1989-1990 | Plus autres coûts* | Coût total prévu au programme 1989-1990 | 1988-1989 |
|---|---|---|---|---|
| Condition féminine Canada | 3,608 | 316 | **3,924** | 3,501 |

* Les autres coûts, qui s'élèvent à 316 000 $, comprennent : (000 $)

- les locaux fournis gratuitement par le ministère des Travaux publics 256
- les services de traitement de chèques et autres services de comptabilité fournis gratuitement par le ministère des Approvisionnements et Services 5
- la part de l'employeur des régimes d'avantages sociaux des employés qui est assumée par le Secrétariat du Conseil du Trésor 55